EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 7.5.2015
COM(2015) 209 final

Embargo vista

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY

o uložení pokuty Španělsku za zkreslení údajů o schodku ve Valencijském společenství

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI DOPORUČENÍ

Podle čl. 126 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „SFEU“) se členské státy vyvarují nadměrných schodků veřejných financí. Údaje o schodku veřejných financí a veřejném dluhu, jež jsou relevantní pro uplatňování článků 121 a 126 SFEU nebo pro uplatňování Protokolu o postupu při nadměrném schodku připojeného ke Smlouvám, jsou nezbytným východiskem koordinace hospodářské politiky v Unii.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1173/2011 ze dne 16. listopadu 2011 o účinném prosazování rozpočtového dohledu v eurozóně[1] stanoví systém sankcí za účelem posílení prosazování rozpočtového dohledu v eurozóně. V této souvislosti stanoví čl. 8 odst. 1 uvedeného nařízení za účelem zamezení zkreslení údajů, ať už záměrnému nebo v důsledku hrubé nedbalosti, o schodku veřejných financí a veřejném dluhu, že Rada může na základě doporučení Komise rozhodnout o uložení pokuty odpovědnému členskému státu.

Podle čl. 8 odst. 3 nařízení (EU) č. 1173/2011 je Komise zmocněna, pokud zjistí, že existují vážné indicie nasvědčující existenci skutečností, které by mohly představovat zkreslování údajů o schodku veřejných financí a veřejném dluhu, provést jakákoli nezbytná šetření. Dne 11. července 2014 zahájila Komise šetření v souvislosti se zkreslováním statistik ve Španělsku podle nařízení (EU) č. 1173/2011.

Předběžná zjištění, která vyplynula ze zmíněného šetření, byla 19. února 2015 zaslána Španělsku k vyjádření, jak vyžaduje článek 6 rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU. Komise vyzvala Španělsko, aby předložilo písemné připomínky ke zjištěním do 19. března 2015. Španělsko předložilo písemné připomínky 24. března 2015.

Dne [xx]. května 2015 přijala Komise zprávu o šetření v souvislosti se zkreslováním statistik ve Španělsku, v souladu s nařízením (EU) č. 1173/2011[2] (dále jen „zpráva“), v níž přihlédla k připomínkám Španělska.

Zpráva došla k závěru, že jeden subjekt patřící do sektoru vládních institucí Španělského království, konkrétně regionální kontrolní úřad Valencijského společenství (IGGV), prokázal hrubou nedbalost, neboť nezaznamenával výdaje na zdravotnictví a nedodržoval akruální princip v národních účtech (ESA 95), v důsledku čehož byly Eurostatu v březnu 2012 oznámeny nesprávné údaje o schodku veřejných financí Španělska. Navíc zpráva dospěla k závěru, že nezaznamenání výdajů nebylo napraveno ani přes veřejně přístupné informace o existenci a rozsahu tohoto problému ve zprávách regionálního účetního dvora.

Podmínky stanovené v čl. 8 odst. 1 nařízení (EU) č. 1173/2011 pro doporučení, aby Rada uložila členskému státu pokutu, jsou splněny, neboť došlo ke zkreslení údajů o schodku v březnu 2012 (tedy po vstupu uvedeného nařízení v platnost dne 13. prosince 2011), kdy Španělsko ohlásilo Eurostatu nesprávné údaje. Podle čl. 8 odst. 2 nařízení nepřekročí výše pokuty 0,2 % posledního hrubého domácího produktu (HDP) dotčeného členského státu.

2. VÝPOČET POKUTY

Podle článku 14 rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU ze dne 29. června 2012 o šetřeních a pokutách v souvislosti se zkreslováním statistik, jak je uvedeno v nařízení (EU) č. 1173/2011[3], by Komise měla zajistit, aby doporučovaná pokuta byla účinná,

---

1 Úř. věst. L 306, 23.11.2011, s. 1.
2 […]
3 Úř. věst. L 306, 6.11.2012, s. 21.

přiměřená a odrazující. Pokuta se stanoví ve dvou krocích. Komise nejprve určí referenční částku. Tuto referenční částku může následně zvýšit či snížit podle konkrétních okolností případu.

Podle čl. 14 odst. 2 rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU se referenční částka pokuty, která má být uložena, stanoví na 5 % z dopadu zkreslení na výši schodku veřejných financí Španělska pro příslušné roky, jichž se týkalo oznámení v souvislosti s postupem při nadměrném schodku, přičemž se zohlední vždy dopad většího rozsahu. Výdaje, které nahlásilo Španělské království v oznámení v souvislosti s postupem při nadměrném schodku v dubnu 2012 a jež představovaly neuhrazené výdaje (převážně) na zdravotnictví, byly revidovány o 1,893 miliardy EUR. Referenční částka tak činí 94,65 milionu EUR.

S ohledem na kritéria stanovená v čl. 14 odst. 3 písm. a) rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU dospěla zpráva k závěru, že zkreslení údajů nemělo významný dopad na fungování posílené správy ekonomických záležitostí v Unii, a to kvůli omezenému dopadu na schodek Španělského království jako celek. Rovněž s ohledem na skutečnost, že krátce po zveřejnění nesprávných údajů o schodku Španělska v dubnu 2012 byly oznámeny správné údaje, díky čemuž bylo možno revidovat údaje o španělském schodku ještě v roce 2012, Komise soudí, že by vzhledem ke konkrétním okolnostem **mohla být** Španělskému království z tohoto důvodu **pokuta snížena.**

S ohledem na kritéria stanovená v čl. 14 odst. 3 písm. b) rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU zpráva uvádí, že zkreslení bylo výsledkem hrubé nedbalosti. Zpráva nekonstatuje, že by zkreslení bylo úmyslné, a vzhledem ke konkrétním okolnostem se v této souvislosti výše pokuty nijak neupravuje.

S ohledem na kritéria stanovená v čl. 14 odst. 3 písm. c) rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU dospěla zpráva k závěru, že zkreslení údajů bylo v zásadě způsobeno jednáním jediného subjektu patřícího do sektoru vládních institucí Španělského království (viz zejména oddíl 3 zprávy). Komise soudí, že by vzhledem ke konkrétním okolnostem **mohla být** Španělskému království z tohoto důvodu **pokuta snížena.**

Ačkoli zpráva rovněž dospěla k závěru, že informace o existenci a rozsahu problému byly řadu let veřejně přístupné ve zprávách regionálního účetního dvora, nevedla tato okolnost k úvahám o zvýšení pokuty, neboť po delší část doby šetření, tj. až do vstupu nařízení (EU) č. 1173/2011 ze dne 13. prosince 2011 v platnost, nebyly za zkreslování údajů o schodku veřejných financí a veřejném dluhu ze strany členských států stanoveny žádné sankce.

S ohledem na kritéria stanovená v čl. 14 odst. 3 písm. d) rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU se vychází z toho, že referenční výše by se měla rovnat nejvyššímu zjištěnému rozsahu a měla by se násobit počtem let v období čtyř let od posledního oznámení, během nichž k příslušnému zkreslení došlo. Šetření odhalilo, že ke zkreslování údajů o schodku veřejných financí ve Španělsku docházelo po řadu let, a sice již od roku 1988 (viz zejména oddíl 2.3 a 3 zprávy). Nicméně vzhledem k tomu, že nařízení (EU) č. 1173/2011 vstoupilo v platnost až dne 13. prosince 2011 a do té doby nebyly za zkreslování údajů o schodku veřejných financí a veřejném dluhu stanoveny žádné sankce, se vzhledem ke konkrétním okolnostem v této souvislosti výše pokuty nijak neupravuje.

S ohledem na kritéria stanovená v čl. 14 odst. 3 písm. e) rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU dospěla zpráva k závěru, že španělské statistické úřady a všechny dotčené subjekty prokázaly v průběhu šetření vysokou míru spolupráce a poskytly Komisi požadované informace nezbytné pro šetření (viz zejména oddíl 3 zprávy). Komise soudí, že tyto konkrétní okolnosti **by mohly vést ke snížení pokuty** Španělskému království. Komise

zde částečně přihlíží ke své praxi v oblasti hospodářské soutěže, kde mohou být pokuty na základě spolupráce s Komisí v průběhu šetření sníženy až o 50 %.

Celkově po zohlednění spolupráce Španělského království v průběhu šetření, jakož i dalších polehčujících okolností v tomto konkrétním případě, které jsou uvedeny výše, Komise doporučuje Radě, aby výše pokuty, která má být uložena Španělsku, byla stanovena na 18,93 milionu EUR, tedy na 20 % referenční částky.

Podle čl. 8 odst. 2 nařízení (EU) č. 1173/2011 by celková výše pokuty neměla překročit 0,2 % posledního hrubého domácího produktu (HDP) Španělského království. Doporučená pokuta nepřekračuje 0,2 % HDP Španělska v roce 2014.

3. ZÁVĚR A DOPORUČENÍ

Komise tedy ve své zprávě dospěla k závěru, že jeden subjekt patřící do sektoru vládních institucí Španělského království (IGGV) prokázal hrubou nedbalost, neboť nezaznamenával výdaje na zdravotnictví (a nedodržoval akruální princip) v národních účtech (ESA 95), v důsledku čehož byly Eurostatu v roce 2012, tj. po vstupu nařízení (EU) č. 1173/2011 v platnost, oznámeny nesprávné údaje o schodku veřejných financí Španělska. Na základě těchto zjištění Komise doporučuje Radě, aby Španělskému království byla uložena pokuta ve výši 18,93 milionu EUR.

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY

o uložení pokuty Španělsku za zkreslení údajů o schodku ve Valencijském společenství

RADA EVROPSKÉ UNIE

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1173/2011 ze dne 16. listopadu 2011 o účinném prosazování rozpočtového dohledu v eurozóně[4], a zejména na čl. 8 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU ze dne 29. června 2012 o šetřeních a pokutách v souvislosti se zkreslováním statistik, jak je uvedeno v nařízení (EU) č. 1173/2011[5],

s ohledem na zprávu Komise o šetření v souvislosti se zkreslováním statistik ve Španělsku, v souladu s nařízením (EU) č. 1173/2011, která byla přijata dne [xx]. května 2015[6],

s ohledem na doporučení Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 126 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „SFEU“) se členské státy vyvarují nadměrných schodků veřejných financí. Údaje o schodku veřejných financí a veřejném dluhu, jež jsou relevantní pro uplatňování článků 121 a 126 SFEU nebo pro uplatňování Protokolu o postupu při nadměrném schodku připojeného ke Smlouvám, jsou nezbytným východiskem koordinace hospodářské politiky v Unii.

(2) Za účelem posílení prosazování rozpočtového dohledu v eurozóně a za účelem zamezení zkreslení údajů, ať už záměrnému nebo v důsledku hrubé nedbalosti, o schodku veřejných financí a veřejném dluhu může Rada na základě doporučení Komise rozhodnout o uložení pokuty odpovědnému členskému státu.

(3) Dne 11. července 2014 zahájila Komise šetření v souvislosti se zkreslováním statistik ve Španělsku podle nařízení (EU) č. 1173/2011. Předběžná zjištění, která vyplynula z šetření, byla dne 19. února 2015 zaslána Španělsku k vyjádření, jak vyžaduje rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU. Španělsko předložilo písemné připomínky k předběžným zjištěním dne 24. března 2015.

(4) Dne [xx]. května 2015 přijala Komise zprávu o šetření v souvislosti se zkreslováním statistik ve Španělsku podle nařízení (EU) č. 1173/2011, v níž zohlednila připomínky Španělska.

(5) Ve své zprávě dospěla Komise k závěru, že jeden subjekt patřící do sektoru vládních institucí Španělska, konkrétně regionální kontrolní úřad Valencijského společenství,

---

4 Úř. věst. L 306, 23.11.2011, s. 1.
5 Úř. věst. L 306, 6.11.2012, s. 21.
6 […]

prokázal hrubou nedbalost, neboť nezaznamenával výdaje na zdravotnictví a nedodržoval akruální princip v národních účtech, v důsledku čehož byly Komisi (Eurostatu) v březnu 2012 oznámeny nesprávné údaje o schodku veřejných financí Španělska. Na základě zjištění Komise lze odůvodněně konstatovat, že došlo k závažnému zkreslení údajů o schodku v důsledku hrubé nedbalosti v březnu 2012, když Španělsko oznámilo Eurostatu nesprávné údaje. Tyto prvky odůvodňují uložení pokuty.

(6) Výše pokuty nepřekročí 0,2 % hrubého domácího produktu Španělska v roce 2014.

(7) Referenční částka pokuty, která má být uložena, by měla být stanovena na 5 % z dopadu zkreslení na výši schodku veřejných financí Španělska pro příslušné roky, jichž se týkalo oznámení v souvislosti s postupem při nadměrném schodku, přičemž se zohlední vždy dopad většího rozsahu. Výdaje, které vykázalo Španělské království v oznámení v souvislosti s postupem při nadměrném schodku v dubnu 2012, byly revidovány o 1,893 miliardy EUR. Referenční částka by tak měla být stanovena na 94,65 milionu EUR.

(8) S ohledem na kritéria stanovená v čl. 14 odst. 3 písm. a) rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU dospěla zpráva Komise k závěru, že zkreslení údajů nemělo významný dopad na fungování posílené správy ekonomických záležitostí v Unii, a to kvůli omezenému dopadu na schodek Španělského království jako celek. Dále dospěla k závěru, že krátce po zveřejnění nesprávných údajů o schodku ve Španělsku v dubnu 2012 byly oznámeny správné údaje, díky čemuž bylo možno revidovat údaje o španělském schodku ještě v roce 2012. Tyto prvky odůvodňují snížení pokuty.

(9) S ohledem na kritéria stanovená v čl. 14 odst. 3 písm. b) rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU dospěla zpráva Komise k závěru, že zkreslení bylo výsledkem hrubé nedbalosti. V této souvislosti by se výše pokuty neměla nijak upravovat.

(10) S ohledem na kritéria stanovená v čl. 14 odst. 3 písm. c) rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU dospěla zpráva Komise k závěru, že zkreslení údajů bylo v zásadě způsobeno jednáním jediného subjektu patřícího do sektoru vládních institucí Španělska. Tyto prvky odůvodňují snížení pokuty.

(11) S ohledem na kritéria stanovená v čl. 14 odst. 3 písm. d) rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU dospěla zpráva Komise k závěru, že k jednání členského státu, na jehož základě může být uložena pokuta, docházelo v období od 13. prosince 2011, kdy vstoupilo v platnost nařízení (EU) č. 1173/2011, do zahájení šetření. Dále konstatovala, že nesprávně oznámené údaje o schodku byly opraveny v oznámení v souvislosti s postupem při nadměrném schodku z října 2012. S ohledem na dobu, po kterou byly statistiky zkreslovány, by se pokuta neměla nijak upravovat.

(12) S ohledem na kritéria stanovená v čl. 14 odst. 3 písm. e) rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci 2012/678/EU dospěla Komise ve své zprávě k závěru, že španělské statistické úřady a všechny dotčené subjekty prokázaly v průběhu šetření vysokou míru spolupráce. Tyto prvky odůvodňují snížení pokuty.

(13) Vzhledem k těmto okolnostem by pokuta, která má být uložena Španělsku, měla být stanovena na 18,93 milionu EUR,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Španělsku se ukládá pokuta ve výši 18,93 milionu EUR za zkreslení údajů o schodku veřejných financí v důsledku hrubé nedbalosti, které je popsáno ve zprávě Evropské komise o šetření v souvislosti se zkreslováním statistik ve Španělsku, v souladu s nařízením (EU) č. 1173/2011.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Španělskému království.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda